

＊ 第22回 アート&クラフト・フェア ＊

～ 開催のご案内 ～

今年度も日本人会文化部主催の【第22回アート&クラフトフェア】が“エコロジー”—新しい未来へ—をテーマに3月8日に開催されます。

毎年グアムに住む日本人だけに留まらず、日本文化に興味をお持ちの方がたが国籍を問わず多くのファンが来場されます。ステージでは日本の伝統芸能やパフォーマンス、また展示コーナーでは伝統芸術作品や手芸品、ビーズアクセサリーなどの小物販売もあります。そして恒例の日本国総領事館によるお茶のお点前も午前、午後に披露され、きっと贅沢なひと時を過ごすことができるでしょう。

どうか皆様お誘いあわせのうえお越し下さいます様、スタッフ一同お待ちしております。

記

日時：2020年 3月8日 (日曜日) 午前10時～午後4時

場所：ホテルニッコークアム “TASI” ボールルーム

テーマ：“エコロジー 新しい未来へ”

項目：日本の伝統工芸、作品の展示・販売、演舞、パフォーマンス、デモンストレーション、はっぴの販売もございます。

お問い合わせは日本人会事務局まで。

ポスター配布予定！！

グアム日本人会【第22回アートクラフトフェア】
JAPAN CLUB OF GUAM 22 ANNUAL

ARTS & CRAFTS FAIR

Come by and enjoy our unique collection of beautifully designed Japanese hand crafted products, beaded accessories and many more including traditional Japanese dance performance, Aikido, Tea ceremony and Japanese caricature.

テーマ
「エコロジー」
—新しい未来へ—

2020年3月8日 (日)
Sunday, March 8, 2020
【10am - 4pm】

場所
ホテル・ニッコークアム
タシ・ボールルーム
Hotel Nikko Guam
TASI Ballroom

入場無料
FREE ADMISSION

お問い合わせは
グアム日本人会事務局 ☎646-8066 まで
<http://www.jcguam.org/>
主催：グアム日本人会 協力：日本国総領事館

2019年度選挙管理委員会からのお知らせ

2019年1月16日に開催された第1回選挙管理委員会で、会則第九条（選挙）第1項に従い、佐藤光男日本人会会長から以下の委員が選挙管理委員として委嘱されました。

【理事・監事より4名】

・玉崎 徹 ・中山啓子 ・権田正 ・渡邊大輔

【個人ならびに法人会員より3名】

・鈴木 徹 (Tropical Color Center)
・堀 仁志 (Nippon Travel Agency Micronesia Inc)
・小林 里美 (Takagi & Associates, Inc)

また、第1回選挙管理委員会で、今後の予定が以下のとおり決まりましたので、お知らせいたします。

○立候補受付期間

2020年2月1日～3月15日正午まで

2月1日に立候補受け付けに関する詳細および立候補届出書を一齐メールにて全会員に配信いたします。メールを受け取れない方は、日本人会事務局までご連絡下さい。

○立候補者公示期間

2020年4月1日～4月15日

○選挙

2020年4月17日に日本人会年次総会にて行います。

皆様のご協力をお願い申し上げます。

総務部長：玉崎 徹

2019年個人所得税の申告・納付のお知らせ

2019年個人所得税の申告・納税期限は2020年4月15日(水曜日)です。グリーン・カードをお持ちの方は、住んでいた場所に関係なくフォーム1040の申告をする必要があります。また、2019年にビザにてグアム赴任もしくは帰任となられた方は、より複雑な申告になりますので、専門家に一度お問い合わせされることをお勧めします。

所得の申告漏れや誤った申告フォームでの申告は、罰則金が発生する可能性があります。申告完了後も関連資料はすべて保管しておいてください。ちょっとした不注意が思わぬ罰則金を生み出す可能性も十分にありますので、税金の知識のある専門家や友人に聞きながら申告書作成をするのが良いでしょう。

申告期日までに全ての情報が揃わない場合、所定のフォームにて6ヶ月間申告期限の延長申請を行うことが出来ます。これは納税期限を延長するものではありませんので、申告期限の延長申請と同時に納税も済ませてください。4月15日以降に不足税額を納めた場合、4月15日より納税日までの利息と、納税を期日までに行わなかった事による罰則金とあわせて納税をする必要があります。

デロイト トウシュ トーマツ 田熊 真紀

2019年度 第10回定例理事会議事録

日時：2020年1月16日 13:30 - 15:00

場所：ピアマリン1階 日本人会事務局ミーティングルーム

出席者：(理事) 11名 (監事) 1名 (傍聴) 総領事館1名

事務局1名 (欠席) 理事4名 (監事) 1名

議 題：

1. 前回報告会議事録は事前メールで承認済み。
2. 各部報告
 - (1) 教育部：報告書のとおり (特記なし)
 - (2) 文化部
 - ・3月8日(日)に開催予定のアート&クラフト・フェアに際し、第1回ミーティングを1月13日(月)に日本人会事務局にて実施。事前確認とテーマについての話し合い。
 - (3) 商工部
 - ・1月31日(金)開催のビジネスセミナーについて、会員へメールにて一斉配信済み。
 - (4) 青年部 (木村部長)
 - ・40回記念DVD及び報告書配布計画について経過発表。1月中の配布完了予定。
 - ・秋祭り収益金の地域社会への寄付について、対象団体の確認と選定を行う。
 - (5) 渉外広報部 (菅谷副部長)
 - ・「ラッテ」編集会議を1月14日(火)に実施。2月号の最終確認、及び3月号の割付け。
 - ・2月15日発行1月号のフロントページ：「アート&クラフトフェア開催のご案内」その他、「所得税申告納付のお知らせ」「新規会員紹介」等
 - ・「ラッテ」3月号の原稿締切りは2月25日(火)。割付けは8ページで略決定。
 - ・トップニュース：「グアムマラソンのご案内」、お知らせの頁：「グアム知事杯、女子ゴルフトーナメントについて」、日本人学校のページ：離任教員のご挨拶
 - (6) 総務部 (玉崎部長)
 - ・会員保険加入者 (12月) 22名 (前月比1名減)
 - ・HANAHIROU.S.A.INC. (生花販売業)
代表 MITSUNORI HOSONUMA 氏
 - ・Andante Piano Lessons (ピアノ インストラクター)
代表 後藤 裕美氏
2社の法人会員入会について承認済み。
 - ・1月1日(水) ニッコーホテルTASIRoomにて総領事館と共催で新年祝賀会を開催。
 - ・台風19号義援金は事務局2,050ドル、日本人学校244ドル18セント、サザンハイスクール募金123ドル65セントの計2,417ドル83セント、及び、日本の硬貨で133円で確定。
 - ・2019年度年次総会は4月17日(金)オンワード・ビーチ・リゾートにて開催を決定。
 - (7) 会計部 (横田部長)
 - ・月次会計報告につき、理事・監事へメール配信報告済み。
 - ・2月に秋祭り監査を実施予定。
 - ・次回理事会にて日本人学校への寄付金について検討(年度末までに金額確定予定)。
 - (8) 総領事館より なし
 - (9) その他
 - ・次回2020年度第11回定例理事会は、2020年2月20日(木)午後0時より開催予定。以上

総務部長：玉崎 徹

2020年アメリカ合衆国国勢調査について

今年2020年は、アメリカで10年に1度行われる国勢調査(Census)の年に当たります。米国憲法は連邦政府に対し、10年ごとにアメリカに住むすべての人を数えることを義務付けています。

国勢調査の対象となるのは、2020年4月1日時点でアメリカ合衆国に居住する全ての人で、市民権を持たない人(グリーンカード保持者、Visa所有者とその扶養家族等の他、例え不法滞在者であっても)も回答が必須となります。2020年の国勢調査結果により、今後10年間で連邦政府の資金約7,000億ドルが州や地域にどのように分配されるかが決定されます。

今年は、アメリカ大統領選挙の年でもありますが、国勢調査の結果により連邦下院議会の議員定数の割り当てを定める他、政府のあらゆるレベルでの選挙に摘要されます。

今年の国勢調査はこれまでと違い、オンライン、電話、郵送によって回答できます。但し、この方法はアメリカ本土のみで摘要され、アジア系アメリカ人、ハワイ先住民、太平洋諸島人には摘要されません。グアムはこの太平洋諸島グループに含まれているため、調査は戸別調査員(enumerator)と呼ばれる調査員が各家庭を訪問し面接の上調査を行います。国勢調査は、アメリカ合衆国商務省の一部局であるアメリカ合衆国国勢調査局が行うもので、昨年の末にグアムの事務所が開設されました。事務所では順次、調査員を募集し、調査実施に向けトレーニングを行っています。既に述べたとおり、グアムでは、戸別訪問による調査のみを行うため、2月3日から1か月をかけAddress Listingという、住居のある場所の下調べを行い、住居台帳を作成します。

個別調査は、3月2日(第1月曜日)から一斉に開始されます。重要なことは、各調査員はグアム政府の身分証明書とCensus事務所が発行した調査員証を所持していますのでそれを確認してから家に入れるようにしてください。更に、黄色のベストを着て、United States Census Bureauと書いた大きなバックを肩から下げていますので、容易にわかります。

なお、調査は夏ころまで行われますが、帰宅時間が遅いとか、旅行などで不在をしていたなどの理由で、4月末までに誰も調査に来なかった場合には事務所に連絡をし時間の調整をして必ず数えてもらうようにしましょう。

アメリカ本土の質問の内容は、何人で住んでいるか、持ち家か借家か、各世帯員毎に姓名、性別、誕生日、人種等の質問ですが、グアムの調査では更に多くの質問がなされます。回答時間はおおよそ30分から40分ほどかかる予定です。あなたの回答は連邦法により厳重に保護されています。調査で得られた回答は統計作成のためにのみ使用し、政府機関や裁判所により、あなたに不利な証拠として使われることは絶対にありません。

また、あなたはアメリカ市民かどうか、あなたのソーシャル・セキュリティ番号、銀行残高、クレジット・カード番号等の個人的な質問は決して行われたいという事です。もしそのような質問があった場合は直ちに回答を打ち切り、事件をCensus事務所(645-2020)にレポートしてください。

繰り返しになりますが、国勢調査はアメリカの憲法で規定された義務で、アメリカに住んでいる限り全ての人を受けなければいけない義務です。グアムに住む他の人達のために、そして未来のグアムを築くためにも、確実に+1として数えてもらいましょう。

なお、Census事務所では日本語の話せる調査員を募集しています。興味がありましたら、645-2020に連絡してください。

Census事務所はタムニングのセンチュリー・プラザ・ビルディング(ボーリング場が入居)の2階にあります。

投稿：Y.S.

商工部 ビジネスセミナー開催報告

商工部ではビジネスセミナーを1月31日(金)に企画しホテル・ニッコー・グアムにて開催させていただきました。今回の議題は各企業、業種に関係し対応に苦慮されておられる人事に関する問題を提起させていただきました。セミナー名：『もう迷わない！失敗しない懲戒処分システム』と題してMOTIVA TRAINING & CONSULTINGより伊藤 敏江 講師による講義は質疑応答、実際の対応を模擬などもあり参加者の皆様は真剣な眼差し、で受講をしていただきました。

【セミナー内容】

1. Employment At WillとDisciplinary Actionsの矛盾
2. カウンセリング、改善プラン、懲戒処分をいつ適用するか
3. Verbal Warning, Written Warning が招く誤解や混乱を避ける方法
4. 問題行動、過失、規則違反を四つのカテゴリーに分けるメリット
5. 懲戒処分を考慮・適用する前にすべきこと
6. 判断基準 (I-F-E-L-P-Pシステム) を使って懲戒レベルを選択する
7. 懲戒処分の通知書に記述する6つの必須項目
8. 遅刻や欠勤に対する過去の懲戒記録を白紙にするオプション
9. 社員の過去の業績や貢献や勤続年数を考慮に入れても良いケース
10. Suspension Without Pay に代わる Paid Decision-making Leaveという選択肢
11. RACI CHARTシステムを使って懲戒処分の保留や却下を防ぐ
12. 懲戒処分以外の解決方法やサポートのオプション



講義の中では実際に発生した事例などを伊藤講師よりご照会いただき、判断ミスにより組織に多大な影響を与えかねない怖さを知ると同時に事前の準備によっては冷静に間違いなく判断できることを知り安堵いたしました。

日頃の業務で多用する前例に沿っての判断、常識による判断には基準がないことも改めて気付かされました。また、ご紹介いただきました懲戒システム方法と既存の状況を比べても学ぶことも多くあったのではと存じ上げます。

会員企業の皆様方に少しでもお役に立てることができまますよう日本人会商工部は活動して参ります。

商工部 部長 渡邊 大輔

台風19号・沖縄首里城募金報告

【令和元年台風19号災害義援金について】

昨年の台風19号に伴う甚大な災害にて日本各地で被災された方々を支援するため、11月に日本人会にて寄付金の募集を行いました。1月16日付で日本赤十字社のサイトを通じて計2,417.83ドル+133円の寄付を行いました(日本円振込額263,676円)。内訳は事務局にて2,050.00ドル、日本人学校より244.18、サザンハイスクールより123.65となります。このたびの皆様のご厚意に深謝申し上げます。

総務部長：玉崎 徹



グアム日本人学校



グアムサザン高校

【沖縄首里城復興支援募金箱】

先日の日本人会主催の秋祭りにおきまして「沖縄首里城復興支援募金箱」の設置にご協力いただきありがとうございました。

おかげさまで会場の皆様からのご寄付の総額が\$542.62ございました。これは沖縄県首里城復旧・復興支援募金活動事務局が設置しました「首里城火災クラウドファンディング」へ送付いたします。皆様のご協力誠にありがとうございました。グアム沖縄県人会 会長 新崎 盛弘

YOUR NEXT POWER BILL IS ON US.

GO HYBRID AND GET UP TO \$350 TOWARDS YOUR POWER BILL.

Insure your hybrid car at Nanbo and get up to \$350 towards your next power bill.*

Call us today at 477-9754. nanbo.com

*Limited to one (1) hybrid vehicle. Hybrid vehicle must be 10 years old or less with a minimum insurable value of \$5,000.00 limit. Terms and conditions apply.

General Agent for Tokio Marine Pacific Insurance Limited A.M. Best Rating of A+ (Superior)

生活豆知識

～「お洗濯の友」&「香り」のご紹介～

洗剤以外の「お洗濯の友」を紹介します!

●ピンポイントでシミ落とし、ペンタイプのCLOROXとCLOROX2

白いキャップのCLOROXは塩素系漂白剤。いわゆるブリーチです。白いもの専用です。色物には使えません。ウール、絹、麻、モヘア、皮革、スパンデックスにも使えません。シミのある所に塗って、白いものと一緒に洗濯してください。



オレンジのキャップのCLOROX2は酸素系漂白剤。色物にも使える漂白剤ですが濃い色のものは色落ちすることもあるので、先に目立たないところで試してください。やはり、ウール、絹、麻、モヘア、皮革、スパンデックスには使えません。シミのある所に塗って10分ほど置き、洗濯しましょう。

●SHOUT Set-In-Stain Scrubber

濃縮した洗剤がブラシ付きの容器に入っています。シャツの首の周りや袖口などの黒ずみを落とすのに役立ちます。汚れが気になるところにすりこんで5分くらい置いてから洗濯してください。



●Tide Washing Machine Cleaner

洗濯機本体もたまにはきれいに洗ってあげましょう。洗濯機をきれいにすると、洗濯ものに嫌な臭いが付きにくくなりますよ。



●Woolite DELICATES

おしゃれ着用洗剤です。



●OXI CLEAN

酸素系漂白剤です。衣類の黄ばみや臭いを落とします。洗濯をするとき洗剤と一緒に入れても使えますが、効果的なのは、ぬるま湯に溶かして1-6時間浸け置きした後洗濯することです。ウール、絹、麻、濃い色のもの、水洗いできないものには使えません。これは優れもので、お台所の漂白剤としても使えます。



その他の「香り」を紹介します!

●ペットの匂い消し アロマキャンドル

室内ペット用の脱臭アロマキャンドルです。大豆から出来ていて、ほんのり柔らかなバニラの香りが漂います。アロマテラピー効果もあります。



●Good night Sleep の香り

月の石のような色の活性炭と黒ずぐり(カシス)の石鹸は、甘くエキゾチックな香り。枕元に置いて寝ると安眠間違いなし。いい夢も見れますよ。



* 香りの商品はアマゾンなどネット購入をお勧めします。

あなたのために、ご家族のために フロによる歯科治療

私達「ハファデイファミリーデンタルPC」スタッフにぜひ一度ご相談下さい。一人一人の状態に合ったアドバイス・治療をいたします。

Yas Takenaka, DDS
General Dentist

Victoria Cheng, DMD
Children's Specialist

David Marutani, DMD
General Dentist

Hafa Adai
Family Dental PC

Phone: (671)649-7851/52

タムニング、ITCビルディング

104号室 (ロビー階)

営業時間: 8~17時(月・火・水・金)

8~15時半(土)

お休み(木・日)



S2 CLUB
DIVE
MARINE
SPORTS

グアム在住者の特権! 次の休みはウミガメに会いに行こう! 日本では体験できない素晴らしい海の青さを楽しんでください!

ローカル特別料金あり。*繁忙期や開催不可日など希望に添えない場合もありますので、まずはLINEまたはお電話でご相談ください。

S2 CLUB GUAM

☎ 688-1163 or guam@s2club.net
http://www.s2club.net/guam/index.html



[Facebook]



[LINE]

Instagramで
ネームタグを
スキャンして
フォローして!



S2CLUBGUAM

[Instagram]

DAIKIN

ダイキン 空気清浄機
予備フィルター付き

(すべて、北米仕様、120V)

取付け簡単。その他、東陶製品、空調機などの修理、サービスなど、承ります。お気軽に、ご相談ください。

Port Enterprises (Guam) Inc. dba: **DAIKIN**

TEL: 646-6722 / 1722, Fax: 646-4878

Cell: 687-0085 (後藤), E-mail: port@guam.net

TOTO

ウォッシュレット
ネオレスト

◆◆◆ グアム日本人学校幼稚部から ◆◆◆

【幼稚部から中学部の児童生徒の力作「校外作品展」の開催】

1月17日(金)～23日(木)にアガニャショッピングセンター内の展示広場で、校外作品展を開催しました。毎年、この時期に行われている日本人学校の作品展には、幼稚部から中学部まで全児童生徒の作品を展示しています。

今年も、書き初めと図工科作品を展示しました。

書き初めは、各学年に合った言葉を選びました。幼稚部は、筆を使い今年の干支にちなんで「ねずみ」を字や絵で書きました。小学部1・2年は硬筆、小学部3年生から中学部3年生までは毛筆でそれぞれ書きました。年が明けてから書く初めての



の書なので、一筆一筆丁寧に筆を進めていました。グアム日本人学校の中には、初めて書き初めをする子どももいます。その子ども達も書き初めの意味を理解し、日本の古くからの文化を共に味わい、学ぶ様子が見られ、一生懸命取り組んでいました。



図工科作品では、「パラオの伝説」をテーマにして水彩画で描きました。グアムとパラオは同じ太平洋に位置し、似ているところが多い国です。そんなパラオの古いお話(全八話)の中から、子ども達が気に入ったストーリーを選び、情景を想像して、思い思いの絵を描きました。ストーリーを知らなくても、絵を見ながらストーリーが連想できる絵があったり、同じストーリーでも全く違う視点で描く作品があったりと、どれも力作揃いでした。



また、地元の方が集まるアガニャショッピングセンターということもあり、買い物ついでに作品展を見ている方が多く、熱心に鑑賞していく姿がありました。その中には、「パラオに親戚がいるから、パラオについて描いた絵がとても興味深いんだ!」というおじさんや、「KANJI! KANJI!!!」と嬉しそうに話す男の子の姿もありました。

この作品展を通して、地元の方にも日本人学校の活動を知っていただけたのではないかと思います。また、日本人学校の児童生徒にとっても、作品を多くの人に見てもらえる良い機会となりました。来年以降も続けて開催し、子ども達の成長を見守っていきたいと思います。ご協力して下さった皆様には、大変、感謝いたします。

◆◆◆ グアム補習授業校から ◆◆◆

【修学旅行で広島へ】

11月28日(木)、補習授業校の修学旅行一団(中1～中3の生徒)が日本に向けて出発しました。3年に一度の修学旅行です。

1日目: Universal Studio Japan (大阪市)

2日目: 原爆ドーム・広島平和資料館・厳島(広島)

3日目: 京都のグループ別自主研修(京都市)
あべのハルカス(大阪市)

4日目: グアムへ帰途

移動の多い行程でしたが、新大阪を拠点に無駄のない計画でした。生徒は最後まで体調もよく、全員で楽しく過ごすことができました。

また、4月にリニューアルオープンしたばかりの広島平和記念資料館は、分かりやすい実物展示が中心でした。生徒たちは、9月に訪れたGuam Museumと対比させながら見学し、学びを深めたようです。

ご協力いただいた保護者、旅行社の皆様には感謝申し上げます。

文責: 校長 井澤 恒晴



28日 Bowing操縦席見学



28日 Universal Studio Japan



28日 夕食は「すき焼き」



29日 原爆ドーム前で



29日 新幹線で広島へ



29日 宮島(広島県)にて



30日 京都 金閣寺



30日 大阪あべのハルカスの夜景



30日(月) 京都 紅葉を背に

アンダンテ ピアノ レッスンズ —ANDANTE PIANO LESSONS— vol.128

皆さま、はじめまして、2019年12月より日本人会法人会員に入会いたしました、Andante Piano Lessons(アンダンテピアノ レッスンズ)ピアノ講師の後藤裕美(ゴトウヒロミ)です。この度、会員紹介の機会をいただくことになりましたので、ご案内させていただきます。

私は、日本の大阪出身で、小学1年生からピアノを習い始め、大阪芸術大学音楽学部音楽学科ピアノ科を卒業し、大学在学中からカワイ音楽教室提携楽器店のピアノ教室と自宅でピアノ講師を務めさせていただいておりました。その後ハワイへ移り、5年ほど住んでいました。

今はグアムに住み今年で18年目を迎えますが、この素朴なグアムが好きです。

その素朴な南国のグアムで、ピアノを習ってみるのはいかがでしょうか？

初めて習う小さなお子様や大人の方も、まずは、体験レッスンで、お試しができます。体験レッスンは30分\$15でご案内させていただきます。

そして大人の方で、小学生低学年のころまでピアノを習っていたけれども、「黄色のバイエルでやめてしまった!」「指の練習曲ばかりでつまらなくてやめた!」など理由は様々だと思いますが、習っていたけれども止めた方々も、もう一度、ご自分が弾いてみたい!という曲をみつけて、これを機会にまた習い始めて欲しいと思います。

もちろん、ピアノを習ったことがない方も、クラシックだけではなくポップス曲から、なにか弾いてみたいと思う曲から始められます。

最近日本では、ピアノを習うと脳機能を高め、脳を活性化させると言われています。目で見て楽譜を読み、頭で考え、指を使って弾いて、耳で聞くという、一度にこんなにも機能を動かすのですから、ピアノが脳のトレーニングに良いというわけがわかりますね。

さてなぜAndanteという言葉を選んだかと言いますと、Andanteとは、イタリア語の音楽用語で“歩くような速さ”、という意味の他、“気取らない”という意味もあります。

私のコンセプトは、まさに、ゆっくり自分にあったスピードで、気取らずに楽しんでいこうよ!です。グアムのようにのんびりした気持ちで、音と鍵盤と一緒に楽しみましょう!

グアム島に住んでいる日本人の皆さま、日本人会会員の皆さま、是非、Andante Piano Lessonsでピアノを習いませんか？



お子様に「習わせたい、でも、他にも習い事があるし時間が...」、「働いているからなかなか時間ないかも...」大丈夫です!!私が出張スタイルでご自宅まで参りますので、皆様の移動時間は必要ありません。お子様の習い事の隙間時間、大人の方は、仕事が平日お休みなら、平日も大丈夫です。

皆さま、是非興味がある方は、ご連絡心よりお待ち申し上げます。

- タモン、タムニング地域
1レッスン—30分 \$25、月謝制—月 \$100 (4回レッスン)
- デデド、マンガラオ地域
1レッスン—30分 \$35、月謝制—月 \$140 (4回レッスン)

※月謝制は毎月月初めにお支払い頂きます

- ★ 体験レッスンは、1回のみ 30分 \$15です
- ★ その他に別途教材費がかかります
- ★ 兄弟、姉妹など二人以上の場合は曜日が違っても割引させていただきます

◆お問い合わせは 講師：後藤裕美

Tel: 488-6807 又は Email: hirogo710@hotmail.com までどうぞ

スタッフ募集!!



職種：ツアーオペレーションスタッフ
予約手配

* 日本語会話 * 読み書きが出来る方

* 運転免許保持者



■ 健康保険・401(k)、有休制度などベネフィット有り

☎ 649-6850 ミッチまたはミエまで

● 日本国内旅行手配承ります!

www.yokosojapan-tour.com

👏 Japan Rail Pass 好評発売中!

👏 購入者に無料エコバックプレゼント中!

f HTMGUAM

その他日本国内の宿泊・団体旅行のお見積もり
お気軽にお問い合わせ下さい!

HTMグアム ☎ 646-7641





グアムイベント情報



3月ローカルイベントをいくつかご紹介致します。是非足を運んでみてください！

●2月28日(金)～3/2(月)

グアム歴史&チャモロヘリテージフェスティバル
古代チャモロの暮らしを伝える伝統的なダンスの他、バンド、アートプログラム等様々なイベント。

場所: Umatac Bay

詳細: Umatac Mayor's Office: 828-2940/8251

●3月10日(火) グアム大学チャーターディ

毎年恒例の学園祭。フード、ドリンク、ゲーム展示品やパフォーマンス等

詳細: University of Guam <https://www.uog.edu/>

●3月14日(土) グアムミュージアム ファミリーデー

毎月第二週土曜日(予定)に家族向けのプログラムを開催
時間: 10時～12時

場所: Guam Museum 多目的ルーム

詳細:

<http://guammuseum.org/special-events/?month=jan&yr=2020>

●3月20日(金)から22日(日)メリソクラブフェスティバル

カニを使ったフードのブースや最終日にはクラブキャッチコンテスト競技等行われる

場所: Merizo Pier Park

詳細: Merizo Mayor's Office 828-8312/2941



編集後記



今年令和2年で2020年、言わずと知れたオリンピックイヤーです！なんだかワクワクしますねえ。そして夏季オリンピックの年は“閏(うるう)年”という事で、今月は2月29日が存在します。この閏年についてちょっと調べてみたところ、色々面白い事がわかりました。

そもそも太陽暦では地球が太陽の周りを1周する、つまり1年は、正確には365日と約6時間なんだそうです。そこで4年に一度、24時間増やして調整するのが閏年。こんな高度な計算を紀元前の古代ローマで発見していたというから驚きです。

さらに調べていくと、衝撃の事実が判明しました！冒頭で「夏季オリンピックの年は閏年」なんてサラッと書きましたが、オリンピックの年でも閏年にならない年があるのです。さすが、人の気持ちと同様に、閏年先輩もそんな簡単に割り切れるものではありません。冒頭で365日と約6時間と書きましたが実際は5時間48分45.168秒。ながーい年月をかけて更なる微調整が必要だったんですね。

法則1: 100で割り切れる年は平年とする。

実際に1900年のパリ大会は閏年ではなく平年でした。が、2000年のシドニーオリンピックは閏年でした。へいへい、どうなってんのかな？ん？ん？

法則2: 400で割り切れる年は閏年とする。

ず、ずりい。そんな後出しジャンケンみたいな。

次に該当する2100年は閏年ではなく平年なので80年後にどこかの開催国で、またこの話題になっている事でしょう。

編集委員 亀井 俊士 満



高木&アソシエイツ

あらゆるニーズに対応する
各種保険商品をご用意しています。

 企業保険 火災・悪債責任 劣債など	 盗難保険	 特殊保険 セクハラ・専門職賠償責任 ボートなど	 ボンド 建設履行ボンド H2ワークカーボンド 仕入業者ボンドなど
 自動車 保険	 個人住宅 家財保険	 個人 自動車保険	 生命保険

www.takagiinsurance.com

GUAM (671)648-5350 SAIPAN (670)233-2554

日本語でお気軽にご相談ください。

Tokyo Mart

東京マート ☎646-6615

Monte Celo Plaza, Next to Cost U Less Tamuning

2月のご案内

毎度東京マートをご利用いただきありがとうございます。

鬼は外、福は内・・・
節分も済み 春はもうすぐそこに

日本の春 空輸します。

皆様のご来店おまちしております。

月～土 10:00am～8:30pm 日 10:00am～6:30pm

東京マートのセール情報はフェイスブックで

<https://www.facebook.com/home.php#!/TokyoMart.SPE>

Tokyo Mart Express 【お弁当専門店】

Agana Shopping Center 内 ☎477-6615

営業時間 月～日 10:00am～8:00pm

お弁当がとっても好評です。



体がよるこぶ、400キロカロリー以下!
ヘルシー御膳

- 旬菜 本日の小鉢
- 冷鉢 海鮮サラダ (ノンオイルドレッシング)
- 焼物 本日の焼き物 きゃらぶき はじかみ レモン
- 蒸肴 茶碗蒸し
- 替鉢 豆腐ステーキ 椎茸 獅子唐
- 強肴 本日の煮物
- 酢物 もずく酢
- 御食事 冷やし蕎麦 薬味
- 水果子 本日のデザート コーヒー

今なら、\$28が..
\$25.00



メニュー詳細は、フェイスブック、
公式インスタグラムにて紹介中



Follow us on
 @hotelnikkog Guam



hotel nikko guam



PHR Club discounts applicable.

レストランのご予約・お問合せ **647-2804** (Ext. 7500 /7504)

HANAHIRO

スタッフ募集

- ◆フローリスト
- ◆デリバリースタッフ

- グアムにお住まいで労働ビザをお持ちの方
- 運転免許証保持者



詳しくは下記へお問合せ下さい!
 Email: guam@hanahiro.co.jp (担当:Ken)



ピアリゾート ホテル

- 日本人会会員様向けご優待料金
 2ベッドルーム家具電気水道ケーブルWi-Fi込み
 一ヶ月\$1950(年間契約の場合、保証金一ヶ月)

- ◆お問い合わせは piaresort@gmail.com まで
- ◆詳細や空室確認は www.piaresort.com をご覧ください

自動車保険スマホで見積もり!

あなたのスマホから
929-SAVE (7283)

に以下をテキストしてください。

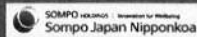
お名前、生年月日、車の年式、仕様、車種の情報だけで
 簡単に保険料の見積もりが出来ます!

保険料スピード診断でご案内する保険料は概算であり、実際の保険料とは異なりますのであらかじめご了承ください。自動車保険に初めてご加入される方もご利用いただけます。



GS GUÅHAN
 INSURANCE SERVICES

Managing General Agent



HOME • AUTO • BUSINESS

Tel: (671) 475-1162/1157

www.guahaninsurance.com

Visit us:

509 S. Marine Corps Dr., STE 5 & 6, Tamuning
 Open: Mon-Fri 8:30am-5:30pm | Sat 9:00am-1:00pm

・所在地: ピアマリン1階・住所: P. O. Box 7962 Tamuning, Guam 96931・Tel: 646-8066・Fax: 646-8067・Eメール: jpclub@teleguam.net
 2020年2月 第10号 2020年2月15日 発行 発行責任者: 佐藤 光男 / 編集委員長: テノリオ 聡子

From:
 Japan Club of Guam
 P.O. Box 7962
 Tamuning,
 Guam 96931